Министерство образования Республики Беларусь

Учреждение образования «Минский государственный

лингвистический университет»

Факультет английского языка

Кафедра методики преподавания иностранных языков

 Гавриленко Сергей Сергеевич

ОБУЧЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ДИСКУССИИ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ НА ОСНОВЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА

 (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

 Курсовая работа

 Руководитель

 Андреасян Инна Михайловна, профессор

 кафедры методики преподавания

 иностранных языков, кандидат

 педагогических наук, профессор

Работа допущена к защите

(протокол № \_\_\_\_ заседания кафедры

методики преподавания

иностранных языков

от «\_\_\_» \_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_г.)

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_\_\_\_ Т.П. Леонтьева

Минск, 2016

**ОГЛАВЛЕНИЕ**

[ВВЕДЕНИЕ 3](#_Toc451448307)

[Глава 1. Теоретические основы обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста 6](#_Toc451448308)

[1.1 Психологические и методические предпосылки обучения дискуссии на иностранном языке 6](#_Toc451448309)

[1.2 Дискуссионные умения как объект овладения 11](#_Toc451448310)

[1.3 Характеристика художественных произведений малой формы и критерии их отбора для обучения иноязычной дискуссии 15](#_Toc451448311)

[Глава 2. Методика обучения иноязычной дискуссии на основе художественных текстов малой формы 18](#_Toc451448312)

[2.1 Комплекс упражнений для обучения дискуссии учащихся старших классов 18](#_Toc451448313)

[2.2 Методическая разработка по обучению дискуссии учащихся 10-ых классов на основе художественных текстов 18](#_Toc451448314)

[ЗАКЛЮЧЕНИЕ 28](#_Toc451448315)

[СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ 30](#_Toc451448316)

[ПРИЛОЖЕНИЕ А 32](#_Toc451448317)

# **ВВЕДЕНИЕ**

Проблема преподавания иностранного языка в школе в настоящее время особенно актуальна, т.к. изменения в характере образования все более явно ориентируют его на «свободное развитие человека», на творческую инициативу, самостоятельность обучаемых, конкурентоспособность, мобильность. Известно, что целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции, включающей в себя как языковую, так и социокультурную компетенцию. Изучение иностранного языка призвано сформировать личность, способную и желающую участвовать в межкультурной коммуникации.

В последние годы значительное распространение в обучении иностранным языкам получил коммуникативный подход, согласно которому иностранный язык должен функционировать на занятиях как средство общения. В связи с этим большой интерес представляет дискуссия как эффективное средство развития умений устной неподготовленной речи учащихся. Данной проблеме были посвящены работы таких исследователей, как М.В. Кларин, И. Н. Никулица, Н.М. Топтыгина, А.Н. Щукин, И.Г. Морозова и др.

Формирование положительной мотивации должно рассматриваться учителем как специальная задача. Как правило, мотивы связаны с познавательными интересами учащихся, потребностью в овладении новыми знаниями, навыками, умениями. Но первая и естественная потребность изучающих иностранный язык – коммуникация. Для организации благоприятного климата, ориентирующего учащихся на коммуникацию и речевую активность, целесообразно использовать интерактивные технологии при обучении английскому языку. Наиболее эффективными интерактивными технологиями являются дебаты, дискуссии, круглые столы, конференции, ролевые игры, что обуславливает **актуальность** настоящей курсовой работы.

**Цель исследования** заключается в теоретическом обосновании и разработке комплекса упражнений по обучению учащихся старших классов школы иноязычной дискуссии на материале художественных текстов. Достижению поставленной цели способствует решение следующих **задач**:

1. рассмотреть психологические и методические предпосылки обучения дискуссии на иностранном языке;
2. изучить дискуссионные умения как объект овладения;
3. дать характеристику художественным произведениям малой формы и привести критерии их отбора для обучения иноязычной дискуссии;
4. изучить способы проведения дискуссии на основе художественных текстов малой формы;
5. разработать комплекс упражнений, направленных на развитие коммуникативно-дискуссионных умений учащихся старших классов;

**Объектом** **исследования** является процесс обучения учащихся старших классов дискуссии на иностранном языке.

**Предметом** **исследования** выступает методика обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественных текстов.

В работе были использованы следующие **методы исследования**: аналитический, описательный.

**Практическая значимость** исследования заключается в возможности внедрять разработанный комплекс упражнений в учебный процесс с целью обучения устной неподготовленной речи на занятиях.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложения.

 В *Главе 1* “Теоретические основы обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста” рассматривается характеристика дискуссии как современной технологии обучения, осуществляется анализ вопросов, связанных с дискуссионными умениями, характеристикой художественных произведений малой формы и критерием их отбора для обучения иноязычной дискуссии.

В *Главе 2* “Методические основы обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста” рассматриваются вопросы организации учебной работы по обучению иноязычной дискуссии учащихся 10-ых классов на основе художественных текстов.

В *Заключении* излагаются основные результаты исследования и делаются выводы по методике обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста.

# **ГЛАВА 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ДИСКУССИИ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ НА ОСНОВЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА**

## **1.1 Психологические и методические предпосылки обучения дискуссии на иностранном языке**

В эпоху глобализации, наряду с профессиональными знаниями, навыками и умениями, ценятся коммуникативные умения, необходимые для межличностного и межкультурного сотрудничества как внутри своей страны, так и на международном уровне [2, c. 11]. Именно поэтому формирование коммуникативной компетенции, то есть способности к межкультурному взаимодействию, невозможно без знания иностранных языков. Признание важности овладения иностранным языком можно рассматривать как следствие интернационализации всех сфер жизни нашего общества, его вхождения в мировое сообщество.

В настоящее время знание иностранных языков – необходимое условие профессионализма, позволяющее работать с информацией, доступной мировому сообществу, а также общаться с коллегами по профессии из разных стран. Работа с информацией на любом языке требует формирования определенных интеллектуальных умений: умения анализировать информацию, отбирать необходимые факты, выстраивая их в логической последовательности, умения выдвигать аргументы и контраргументы.

Дискуссия в общепринятом смысле (от латинского discussio – рассмотрение, исследование) – это обсуждение какого-либо вопроса группой людей. Е.Н. Зарецкая под дискуссией понимает «обсуждение спорного вопроса, основанное на искусстве рассуждать и излагать свои мысли соответственно законам разума, а также форма научного общения и получения нового знания» [8, с. 120]. Дискуссию можно рассматривать как способ организации совместной деятельности с целью интенсификации процесса принятия решений в группе посредством обсуждения какого-либо вопроса или проблемы. Она представляет собой последовательную серию высказываний ее участников относительно одного и того же предмета, что обеспечивает необходимую связность обсуждения.

По мнению Л.Г. Кларка, «процесс обучение дискуссии на иностранном языке может стать более эффективным при помощи проблематизации учебного процесса» [17, c. 108]. Проблемное обучение может трактоваться как принцип обучения и как новый тип учебного процесса, как способ обучения и как новая дидактическая система. Под проблемным обучением обычно понимается такая организация учебных занятий, которая предполагает создание под руководством учителя проблемных ситуаций и активную самостоятельную деятельность учащихся по их разрешению [17, c. 110].

Отметим, что проблемность как приоритетное направление личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку может реализоваться на всех уровнях организации учебного материала и самого учебного процесса. Проблемная подача материала способствует повышению эффективности процесса обучения, поскольку это стимулирует мыслительную деятельность, самостоятельный поиск информации и стремление к анализу и обобщениям, что обычно происходит при реальном общении на иностранном языке [5, с. 4].

М.И. Махмутов отмечает, что «принцип проблемности сближает между собой процесс обучения с процессами познания, исследования, творческого мышления» [10, с. 246]. Суть активизации учебной деятельности посредством проблемного обучения заключается не в обычной умственной активности и мыслительных операциях по решению стереотипных задач и выполнению репродуктивных заданий. Она состоит в активизации мышления путем создания проблемных ситуаций, в формировании познавательного интереса и моделировании умственных процессов, адекватных подлинному творчеству. При этом вырабатываются навыки поискового, исследовательского подхода к решению теоретических или практических проблем [10, с. 247 – 248].

 Дискуссия как одна из форм проблемного обучения находит все большее применение на занятиях по иностранному языку на современном этапе, главным образом потому, что он позволяет органично интегрировать знания учащихся старших классов из разных областей при решении какой-то проблемы, дает возможность применить языковые знания и навыки на практике, генерируя при этом новые идеи. Обучение иностранному языку в целом, включающее в себя самые разные виды речевой и мыслительной деятельности, способствует формированию способности ясно мыслить, критически воспринимать информацию, выделять в ней главную мысль и находить средства и аргументы для ее подтверждения и обоснования, а следовательно, облегчает понимание любого теоретического материала.

Сознательное освоение учащимися соответствующего дидактического материала, излагаемого преподавателем, предполагает владение навыками аргументационного восприятия речи. Кроме того, освоение норм рационального речевого общения, правил ведения дискуссий формирует ответственное отношение к речи, что является одним из важнейших требований, предъявляемых к современному специалисту в любой области деятельности [18, c. 18].

Анализ литературы показывает, что дискуссия может вестись с различной остротой противоборства. Это могут быть диспут, дебаты, полемика, спор. В любом случае для ведения дискуссии как минимум необходимо иметь две различных точки зрения, два различных подхода к решению соответствующего вопроса или проблемы. Хотя реально их, как правило, бывает значительно больше. По существу каждый из участников дискуссии часто имеет свою точку зрения, свой взгляд на решение проблемы.

Дискуссия нередко отождествляется со спором и с полемикой. Однако, в отличие от конфликтности и борьбы мнений, свойственных спору и полемике, дискуссия характеризуется своей целенаправленностью и стремлением к компромиссу.

Многие авторы рассматривают дискуссию как деятельность, которая, в отличие от спора, не разъединяет, а соединяет. Если в споре акцент смещен в сторону разногласий и несовпадения мнений, то в дискуссии мнения сопоставляются и высказываются с целью поиска и выявления истины. Этот принцип положительной направленности дискуссии на положительный результат и отличает ее от спора [3, с. 7; 6, с. 87].

Признаки дискуссии связаны с организованностью, упорядоченностью, коллективной деятельностью по прояснению истинности или ложности каждого тезиса, ее средствами служат не мнения сторон, а обоснованные позиции.

Известно, что обучение иностранным языкам в школе должно быть построено таким образом, чтобы теоретические знания приобретались учащимися не ради самих знаний, а служили бы только вспомогательным средством, способствующим наиболее быстрому и прочному овладению иностранным языком. При овладении иностранным языком речевые навыки и умения вырабатываются и развиваются только тогда, когда находятся в условиях речевой практики. Эти навыки могут быть усвоены учащимися гораздо быстрее и эффективнее только под влиянием иноязычной речевой практики. Такую практику можно осуществить с помощью применения дискуссии на уроке.

Часто дискуссию рассматривают как способ, который способен активизировать процесс обучения. Во время учебного процесса необходимо развивать у учащихся способности к общению, чему и способствует технология дискуссии. Учащиеся должны не только владеть иностранным языком как средством общения, но и уметь мыслить на нем. А.Н. Щукин называет речь не процессом общения, а «способом оформления мысли в данном процессе» [16, с. 98], а процессом общения является речевая деятельность.

В процессе общения на языке учащимся необходимо не просто обмениваться информацией, которая направлена на достижение какой-либо цели, а активно взаимодействовать друг с другом. Такое взаимодействие может осуществляться в процессе проведения дискуссии. При этом язык является средством, с помощью которого и осуществляется это взаимодействие. Для дискуссии свойственны эмоциональность и экспрессивность речи, которые проявляются в образности, широком использовании невербальных средств, разговорных формул и различных клише.

Таким образом, обучение дискуссии на иностранном языке на старшем этапе средней школы играет важную роль. Дискуссия способствует проявлению личностных качеств учащихся, активизирует эмоциональную сферу учащихся, что также играет важную роль при обучении иностранному языку.

## **1.2 Дискуссионные умения как объект овладения**

Разговор двух или более человек всегда имеет что-то от дискуссии: разногласия, противоречия постоянно присутствуют в нашей жизни. Необходимость находить общий язык, приходить к согласию – обязательное условие существования человеческого общества. Таким образом, можно заключить, что дискуссия – это процедура выработки общего мнения, снятия противоречий внутри коллектива.

Данная технология увеличивает включенность учащихся в реализацию групповых решений путем возложения и принятия ответственности; повышает эффективность работы учащихся и заинтересованность путем предоставления им возможности проявить компетентность.

В процессе обучения дискуссии учащиеся должны овладеть комплексом коммуникативно-дискуссионных умений, которые мы условно разделили на две группы: коммуникативные и дискуссионные. Коммуникативные умения рассматриваются на уровне речевого действия, т.е продукция (подгруппа А ), и на уровне адекватного восприятия, т.е. рецепция (подгруппа Б), что соответствует пониманию коммуникативных единиц дискуссии. Для овладения умениями подгруппы А учащиеся должны усвоить разнообразные стандартные способы вербализации интенций, типичных для дискуссии. Умения группы Б необходимы для адекватного восприятия и понимания высказываний собеседника, определяя его точки зрения, умения находить сильные и слабые стороны его аргументации и т.д.

Группу дискуссионных умений целесообразно разделить на две подгруппы: поисковые умения, предпологающие самостоятельный поиск аргументов для подтверждения своей точки зрения; логико-композиционные умения, предусматривающие четкое логичное формулирование мыслей, обобщения, аналогии, обоснование причин. [17, с. 6].

Дискуссия как разновидность устной речи возникает тогда, когда сталкиваются точки зрения на одну и ту же проблему, в связи, с чем можно утверждать, что «дискуссионная речь» позволяет формировать специальные дискутивные умения и развития речи в целом при обучении иностранному языку.

И.Г. Морозова полагает, что для активного и плодотворного участия в дискуссиях должны быть соблюдены следующие требования для участников:

- быть компетентным в обсуждаемом вопросе;

- уметь работать с информацией на разных носителях, чтобы оперативно дополнить свои знания недостающей информацией;

- иметь навыки общения в группах, участия в полилогах, т.е. обладать коммуникативными умениями;

- быть толерантным к чужому мнению, не навязывая собственного мнения, стараясь понять позицию партнеров;

- уметь принимать совместные коллективные решения [11, с. 25 – 26].

Отметим, что в дискуссии вырабатывается общее коммуникативное умение отстаивать свои позиции. С.Ф. Шатилов выделил следующие основные специфические дискуссионные умения:

- дать определение явлению, а в плане контраргументации потребовать дефиницию от противника и оспаривать ее правильность;

- привести яркие примеры в целях аргументации или контраргументации и оспаривать значение примеров, приведенных противником;

- оперировать аксиомами и общепринятыми истинами, доказывая неуместность их употребления противником;

- учитывать специфику условий (фактор времени, места, направленности, характера и др.) и опровергать противника со ссылкой на игнорирование этой специфики;

- подтверждать свои высказывания ссылкой на источники, доказывать их достоверность, требовать указания источников противником и оспаривать их достоверность;

- отталкиваться в своих выступлениях от противоречий в выступлении противника;

- предвосхищать невысказанные аргументы противника (умение антиципировать) [7, c. 18; 14, c. 107 – 108].

М.В. Кларин выделяет следующие виды дискуссий:

1) тематическая дискуссия – обсуждаемые вопросы связаны с темой урока;

 2) биографическая дискуссия – ориентирована на индивидуальный прошлый опыт участника;

 3) интеракционную – когда обсуждаются структура и содержание отношений, складывающихся «здесь и теперь», например, в условиях взаимодействия группы [9, с. 84].

Отметим, что особенностью дискуссионного занятия является условность ситуации, что в целом свойственно обучению иностранному языку в отрыве от языковой среды. Учебные цели задают определенные условия, в которых протекает обсуждение и которые неизбежно несут в себе элемент искусственности, поскольку никакие способы и технические средства не дают возможность создать реальную языковую среду.

В учебных условиях возможно погружение в язык только на специально отобранном и методически организованном языковом и речевом материале. Отбор последнего осуществляется с учетом трудностей в усвоении этого материала и важности его для коммуникации, что делает применение дискуссии как способа обучения еще более актуальным.

 Таким образом, при использовании дискуссий в учебной практике средней школы, в частности при формировании иноязычной коммуникативной компетенции, необходимо учитывать специфику данной технологии. Дискуссия на занятиях иностранного языка как процесс учебного курса отличается от дискуссий, проходящих в реальной жизни, например, в политике, в науке, прежде всего своими целями. Здесь не столько важно найти решение какой-то проблемы, а сколько приобрести определенные навыки, применить и закрепить уже имеющиеся знания и умения в ходе обсуждения, то есть дискуссионное занятие выполняет обучающую функцию.

Необходимо отметить, что групповая организация работы учащихся приводит к укреплению межличностных отношений: решение проблемных задач производится, как правило, в группах небольшого и среднего размера. В ходе дискуссии они учатся взаимодействовать друг с другом, находить точки соприкосновения, приходить к согласию по каким-то вопросам, вырабатывать общую стратегию и тактику, иногда уступать и идти на компромисс. Исключительно важным умением, формирующимся на занятии-дискуссии иностранного языка, является умение слушать своего оппонента, и понимать. Умение слушать – это необходимое условие правильного понимания позиции оппонента, верной оценки существующих с ним разногласий, существенный элемент культуры дискуссии [12, с. 197].

Процесс овладения иностранным языком будет эффективным, если он приобретет характеристики естественного процесса овладения языком и максимально приблизится по своим основным параметрам к условиям управляемого овладения языком в естественной языковой ситуации [13, с. 105]

Обратим внимание на некоторые преимущества использования дискуссии как технологии формирования иноязычной коммуникативной компетенции по сравнению с дискуссией на родном языке в плане развития коммуникативной компетенции: само изучение иностранного языка дисциплинирует, организует, способствует развитию логического мышления, повышает самоконтроль. Дискуссия на любом языке является универсальным средством обучения межличностному общению.

Таким образом, дискуссия не только позволяет воспитывать речевую культуру, но и побуждает учащихся старших классов к поиску самостоятельного решения обсуждаемых проблем, что, в свою очередь, является движущей силой к познавательной деятельности. Применение данной технологии при обучении иностранному языку формирует у учащихся культуру творческого мышления, создает условия для использования личного жизненного опыта и полученных ранее знаний для усвоения новых.

## **1.3 Характеристика художественных произведений малой формы и критерии их отбора для обучения иноязычной дискуссии**

Как уже упоминалось выше, изучение иностранных языков на современном этапе направлено на развитие личностно значимых смыслов и понимание системы ценностей представителей иной культуры. При этом художественный текст приобретает статус одного из компонентов учебного процесса и, наряду с другими средствами обучения, выступает в качестве источника информации о культуре страны изучаемого языка.

По мере овладения иностранным языком учащиеся продвигаются к обсуждению текста, что начинается уже на старшем этапе средней школы, когда учащиеся обладают достаточной языковой и коммуникативной компетенцией, чтобы приступать к такому сложному виду деятельности. Важным условием успешности обучения является уверенное владение иностранным языком, поскольку художественный текст, предлагаемый для дискуссий, чаще всего является неадаптированным.

Дискуссия, построенная на основе художественного текста малой формы, представляет собой когнитивный процесс, направленный на познание и понимание иноязычной культуры посредством выявления концептов как личностно значимых смыслов, обеспечивающий культурную осведомленность и пополнение знаний об историко-, социокультурном, аксиологическом фоне.

Интерпретация текста для последующей дискуссии связана с рядом проблем, возникающих в процессе обучения. Существует риск неадекватного понимания прочитанного из-за недостатка страноведческих и культурных фоновых знаний. Также следует отметить отличия соответствующих концептов в родной и иноязычной культурах. Учащиеся 10-х классов еще не умеют полностью выявлять глубинный смысл художественного текста, прочитанного на иностранном языке. Возникает проблема разночтений текста, неизменно возникающих различий в его интерпретации, обусловленных динамическим характером и неоднозначностью природы текста [4, с. 82].

В основе содержательно-речевого подхода художественный текст рассматривается в качестве источника информации, стимула для речевого общения, приоритетным в обучении дискуссии был признан принцип отбора по “устноречевому потенциалу”. Он состоит из следующих устноречевых функций: компенсаторной, поливариантного восприятия содержания текста, стимулирующей, актуализирующей, эталонной, усложнения и углубления проблемно-логического содержания речи учащихся.

Рассказ как жанр находит выражение, реальное воплощение в типах или жанровых разновидностях. Типы рассказов выделяются по разным критериям. Так, по содержательному критерию, И.М. Топтыгина выделила семь типов рассказа: социальный (a social story; a story of social relationships) психологический (a psychological story), социально-психологический (a social psychological story), бытовой (an everyday life story), детективный (a detective story), юмористический (a humorous story), и лирический (a lyrical story), которые имеют наибольшие устноречевые потенции.

Предлагаемый материал для дискуссии должен характеризоваться наличием богатого лексико-грамматического наполнения текста, присутствием познавательного и культурного компонентов в содержании, насыщенностью текста различными взглядами, а также реализацией посредством текста познавательной функции.

Целесообразно использовать оригинальные художественные тексты малой формы, т.е. короткие рассказы с законченной фабулой и объемом в несколько страниц. Художественные тексты малой формы дают возможность обучать всем видам речевой деятельности. Работа над художественным текстом проводится в виде взаимосвязанного обучения чтению, письму и говорению [1, с. 8].

Обучение дискуссии на основании художественного текста малой формы представляет собой двуединый процесс формирования интерпретационных умений (умений понять тему, идеи текста, выделить в тексте средства их выражения, создавать высказывание с использованием стилистических фигур), а также совершенствования речевых умений (точно формулировать мысль, аргументировать высказывание, доказывать то или иное положение).

Художественные тексты малой формы, на основании которых происходит обучение дискуссии на иностранном языке, должны соответствовать следующим требованиям:

- небольшой объем;

- литературное направлению, которое пересекается с темой раздела.

Таким образом, постижение содержания художественного текста как явления культуры носителей языка является важным этапом в обучении иностранному языку. Содержание и форма художественного текста позволяют при его изучении организовать взаимосвязанное обучение чтению, письму и говорению с усвоением необходимого для этого языкового, речевого и страноведческого материала. Обучение дискуссии на основании художественного текста составляет важнейшее звено в формировании культуры чтения и общей культуры языковой личности, но воспользоваться потенциалом дискуссии можно благодаря правильной и грамотном подобранному комплексу упражнений на основе художественных текстов.

# **ГЛАВА 2. МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ИНОЯЗЫЧНОЙ ДИСКУССИИ НА ОСНОВЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ МАЛОЙ ФОРМЫ**

## **2.1 Комплекс упражнений для обучения дискуссии учащихся старших классов**

Теоретические положения, представленные в предыдущей главе, легли в основу разработанных нами комплекса упражнений для обучения дискуссии учащихся старших классов. Следует отметить, что обучение дискуссии должно происходить на основе отлично усвоенного грамматического и лексического материала, должно происходить постепенно, начиная с обсуждения прочитанного мини-текста либо отрывка из статьи и постепенно подходя к обсуждению той или иной предложенной проблемы. Согласно анализу психолингвистических и коммуникативных особенностей учебной дискуссии, она предполагает использование монологической и диалогической, контекстной и ситуативной подготовленной и неподготовленной речи, а также воспроизведение и восприятие речи на слух. Выявлено четыре функциональных типа диалогов, характерных для дискуссии: 1) диалог-обмен информацией с элементами: а) монолога-рассказа; б) монолога-сообщения; 2) диалог-обмен впечатлениями с элементами: а) монолога-рассказа; б) монолога-повествования; 3) диалог-обмен мнениями с элементами: а) монолога-описания; б) монолога-рассуждения; 4) диалог-обсуждение с элементами: а) монолога-размышления; б) монолога-убеждения. Группу дискуссионных умений целесообразно разделить на две подгруппы: поисковые умения, предпологающие самостоятельный поиск аргументов для подтверждения своей точки зрения; логико-композиционные умения, предусматривающие четкое логичное формулирование мыслей, обобщения, аналогии, обоснование причин.

В основу методики обучения дискуссии положен коммуникативно-проблемный подход, который ориентируется на активизацию речемыслительной деятельности учащихся, стимулирование их интеллектуальной активности и формирование речевых автоматизмов.

Разработанная методика обучения дискуссии на материале художественного текста предполагает деление всей работы на самотоятельную внеаудиторную (домашнюю) и аудиторную. Аудиторная работа над художественным текстом включает два этапа, традиционно названные *текстовым* (этап тренировки в общении) и *послетекстовым*(этап практики в общении), каждый из которых преследует конкретные цели, содержит определенные задания, имеет свои особенности как в содержательном, так и организационном плане.

Приведем примеры отдельных упражнений для каждого этапа обучения.

***Текстовый этап***

*Пример 1*

*Цель:* развитие умений: а) реагировать на данное утверждение, выражая удивление, уверенность, неуверенность; б) находить в тексте необходимую информацию для аргументирования своей точки зрения.

Agree or disagree to the following statements and add an argument or counterargument to support your view-point ( Express your negative or positive attitude to the following).

*Пример 2*

*Цель:* развитие умений: а) отбирать и группировать характеристики персонажей с опорой на текст; б) обосновывать свой выбор, подтверждая его отобранными характеристиками.

Let’s compare the heroes from the text and account for their behavior and their attitude to their way of life making use of the text vocabulary.

*Пример 3*

*Цель:* развитие умений создавать монологические высказывания сверхфразового уровня (монолог-рассказ).

Bring out the vocabulary the author used to characterize the main personages and build up the picture of their way of life. Make use of the previous tasks and talk about it if you were: a) a heroe 1; б) a heroe 2.

*Пример 4*

*Цель:* развитие умений находить в тексте необходимые аргументы для подтверждения выдвинутых утверждений.

Work in pairs. Express your point of view on the statements giving an argument or two to explain what you mean. Let your partner respond with one or two arguments supporting your view-point or opposing it. Try to express certainty / uncertainty, agreement/disagreement, objection, surprise, etc. Pay particular attention to the intonation.

***Послетекстовый этап***

*Пример1*

*Цель:* развитие умений выражать точку зрения, учитывая сказанное другими собеседниками.

Let’s discuss the following point. Try to provide an argument or two to explain what you mean. Let you partner respond with other arguments or counterarguments supporting your point of view or opposing it. Avoid repetition: take into consideration that the previous speakers have already said. Be ready to sum up what has been said. Give a remark for your partners to respond to in any logical way. Let your partner give his/her response expressing agreement/disagreement, certainty/uncertainty, objection, astonishment, indignation.

*Пример 2.*

*Цель:* развитие умений продуцировать собственные высказывания сверхфразового уровня.

Exchange a few ideas with your partners concerning any of the following questions. Give a cue of several sentences. Be ready to join in the conversation of your groupmates’ discussion one of the given problems, expressing agreement/disagreement, certainty/uncertainty. See if you can use any of the phrases from the previous task. You may begin you response with “But…”; “Besides…”; “And”; “However…”, “As you see…”, “Therefore …” etc.

1) Do you like the story? Why or why not?

2) Can the situation presented in this story be taken from real life?

3) Which episodes, in your opinion, can be treated as the key episodes illustrating the author’s intention? Explain, prove it, and provide examples.

*Пример 3.*

*Цель:* развитие умений продуцировать собственные высказывания текcтового уровня (учитывая сказанное другими собеcедниками).

Work in groups. Divide into opposite groups. Try your hand at taking part in the debates, using the ideas given below. You have to work out and think over all possible arguments in favour of your motion, including defenses against points that might be brought up by the opposition. Each group has to present its short presentation in turn. At the end of each talk questions may be asked, and the further ideas put forward.

## **2.2 Методическая разработка по обучению дискуссии учащихся 10-ых классов на основе художественных текстов**

В связи с вышеизложенным материалом считаем целесообразным в данном разделе настоящей курсовой работы привести комплекс упражнений, направленный на обучение дискуссии учащихся старших классов средней школы. Отметим, что комплекс упражнение разработан на основании текста, приведенного в Приложении А.

Рассказ малой формы Э. Хемингуэя ‘Cat in the Rain’ относится к тематике семьи и семейных отношений. Мы полагаем, что данный текст можно предложить для дискуссии учащимся 10-х классов по окончанию темы “My family”.

Перейдем непосредственно к рассмотрению урока-дискуссии на основе отобранного материала. Как известно, каждая дискуссия обычно проходит три стадии развития: ориентация, оценка, консолидация.

На первой стадии происходит процесс «ориентации» и адаптации участников дискуссии к самой проблеме, друг к другу, общей атмосфере. Именно таким образом начинает вырабатываться некая установка на решение представленной проблемы. Данную стадию можно назвать подготовкой к дискуссии.

Стадия «оценки» напоминает ситуацию сопоставления информации, различных позиций, генерирования идей. Данная стадия представляет собой непосредственно проведение дискуссии.

На последней стадии консолидации предполагается выработка единых или компромиссных решений, мнений и позиций, т.е. здесь мы можем говорить о подведении итогов дискуссии.

На стадии подготовки к дискуссии мы определим с учащимися тему (предмет) обсуждения, цель, выберем ведущего, распределим роли. Мы полагаем, что выбор темы дискуссии – это одна из наиболее сложных задач, которые стоят перед учебной группой, готовящей дискуссию. В принципе любая тема может быть предметом дискуссии. При выборе темы мы руководствовались следующими критериями:

1) Тема должна быть связана с актуальными проблемами современности (экология, защита мира, национальные взаимоотношения, образование, психология и др.). Что касается отобранной нами темы, она также относится к современным проблемам, т.к. всем известно, что взаимоотношения в семье – задача непростая.

3) Тема должна находиться в сфере компетентности учащихся. Удачно выбранная тема напрямую затрагивает интересы учащихся и является залогом активного обмена мнениями. Т.к. дискуссия является завершающим этапом изучения темы “My family”, она хорошо вписывается в учебный процесс, учащиеся уже имеют определенный опыт обсуждения данной темы, их лексический запас позволяет им относительно свободно высказываться по предложенной проблеме.

На стадии проведения дискуссии учащиеся выступают, осуждают проблему, предлагают свои решения. Для проведения дискуссии мы остановились на форме мозгового штурма. Остановимся на данном этапе более подробно. Учащиеся заранее знали, что им необходимо прочитать предложенный текста дома, т.к. на уроке будет проводиться дискуссия. В начале урока учитель объявляет тему и цель урока: *Today we have the lesson - discussion on the topic “Family relations”. We’re going to speak about different attitudes of husbands and wives, about possible family problems and ways how to solve them*. Далее учитель предлагает некоторое видение обсуждаемой проблемы: *You know that family life isn’t that easy at times. Both a husband and a wife must do something for their life. But sometimes there’s so much misunderstanding that it’s almost impossible to do something to improve the situation. You’ve read a short story by Ernest Hemingway “Cat in the rain”. This story illustrates how people living together can misunderstand each other. Now you’ve got 5 minutes to express your own opinion on this problem*.

Затем в ходе дискуссии (не более 5 минут) учащиеся предлагают свое понимание данной проблемной ситуации, т.е. происходит генерирование вариантов решения проблемы, описанной в тексте. Предлагая свои способы решения существующей проблемы, учащиеся озвучивают идеи без доказательств. Отметим, что к рассмотрению принимаются все идеи: и реальные, и смешные, и трудновыполнимые. Их фиксация производится либо одним из учащихся, специально для этого назначенным. Каждому из выступающих отводится не более 30 секунд.

Далее происходит поиск аргументов в поддержку предложенных решений. В ходе этого этапа учащиеся делятся на подгруппы (3–5 человек, в зависимости от количества человек в группе по иностранному языку). Происходит жеребьевка ранее выдвинутых вариантов, специально подготовленная учащимся, который записывал недавно выдвинутые идеи. Далее команды должны за 7–10 минут предоставить как можно больше предложений по аргументации доставшейся идеи. Следует отметить, что учащиеся должны будут работать даже с теми вариантами, которые им не нравятся, но достались в ходе жеребьевки.

После того, как учащиеся представят предложения по аргументации, начинается отбор наиболее аргументированных вариантов решений. Для отстаивания своей идеи от каждой подгруппы выбирается по 1 представителю, который должен представить работу подгруппы перед остальными учащимися за 1–2 минуты. По итогам выступлений отбирается половина наиболее удачных вариантов, над которыми и продолжат работу учащиеся.

Далее переходим к этапу, который можно условно назвать критикой отобранных решений. Группа учащихся вновь разбивается на подгруппы (3–5 человек), среди которых вновь происходит жеребьевка оставшихся идей. Задача подгрупп на этот раз также за 7–10 минут высказать наибольшее количество критических замечаний в адрес доставшейся идеи, обнаружить ее слабые стороны. Чем больше недостатков, слабостей, неясностей обнаружит подгруппа в варианте решения проблемы, тем лучше удастся найти решения на более поздних стадиях.

После этого задачей учащихся является отобрать решения, наиболее устойчивые к критике. Этот этап аналогичен тому, на котором представлялись предложения для аргументации. В результате останется только половина идей, критика которых будет наиболее убедительной.

Далее учащиеся начинают продумывать способы реализации отобранных решений. Вновь происходит укрупнение подгрупп, а также осуществляется жеребьевка оставшихся способов решения проблемы, поставленной в начале занятия. Задача каждой из подгрупп – разработка конкретных способов реализации оставшихся предложений, т. е. собственно решения проблемы.

Заключительным этапом стадии проведения дискуссии является обсуждение способов решения проблемы. На данном этапе допускаются как позитивные, так и негативные обсуждения. Ближе к концу этапа мы считаем целесообразным отметить, что нет победителей либо побежденных. Это делается для того, чтобы показать учащимся, что не существует единственно верного способа решения проблемы и что каждый имеет право на собственное мнение.

На стадии подведения итогов задача учителя заключается в том, чтобы подвести итог проделанной работы. Он может отметить способы решения проблемы, которые оказались вне поля зрения учащихся, может предложить план конкретных действий, а также попросить учащихся произвести самоанализ прошедшего занятия и своей работы в нем. При обучении дискуссии на основании художественного текста малой формы целесообразно использовать специальную систему упражнений, создающую условия для теоретических и нетеоретических форм интерпретации. Такая система упражнений обеспечивает формирование умений анализировать поверхностную структуру художественного текста и продуцировать интерпретационное монологическое высказывание, а также способствует совершенствованию иноязычной речи учащихся.

 На начальном этапе обучения дискуссии наиболее эффективным подходом является дедуктивный, который постепенно превращается в индуктивный на следующем этапе обучения. Дедуктивный подход основан на предварительном введении и закреплении теоретического материала. Это, прежде всего, информация о сюжете, композиции, типе повествования, стилистических приемах и изобразительно-выразительных средствах на иллюстрированных примерах аутентичных иностранных текстов, которые должны быть подкреплены достаточным количеством упражнений на каждое явление [15, с. 104].

Для осуществления обучения видам речевой деятельности, для снятия языковых и страноведческих трудностей, а также для постижения содержания произведения и его художественно-образного выражения учащимся могут быть предложены различные типы предтекстовых и послетекетовых заданий. При выполнении предтекстовых заданий учащиеся неоднократно прочитывают текст с использованием разных видов чтения, в результате чего у них формируются умения «гибкого чтения», которые состоят в способности пользоваться в процессе чтения текста разными видами чтения в зависимости от уровня внимания к той или иной части. В процессе выполнения предтекстовых заданий учащиеся знакомятся с произведением, осмысляют его фактическую информацию, выделяют в нем структурные части, воспроизводят каждую часть сначала в максимально сжатом, а затем в подробном виде, проникают в художественную, образную сторону произведения, преодолевают те лексико-грамматические трудности, снятие которых способствует углубленному пониманию идеи автора.

При выполнении послетекстовых заданий учащиеся подробно воспроизводят весь текст, пытаясь сформулировать его основную идею, знакомятся с другими мнениями о произведении или об описанных в нем событиях, выражают собственное мнение о прочитанном, что под руководством преподавателя постепенно переходит в дискуссию.

При обучении иностранным языкам мы вынуждены ограничиться условно-речевыми упражнениями и ситуациями, с помощью которых создается мотивация для иноязычного высказывания. Процесс овладения иностранным языком может стать эффективным, если он приобретет характеристики естественного процесса овладения языком и максимально приблизится по своим основным параметрам к условиям управляемого овладения языком в естественной языковой ситуации [4, c. 12].

Таким образом, дискуссия на иностранном языке на основе художественных текстов способствует развитию коммуникативной компетенции, способствует развитию логического мышления, повышает самоконтроль. Ограниченность лексического запаса может также сыграть положительную роль, т.к. учащимся во время дискуссии не надо тратить лишних усилий на поиск синонима или какого-то яркого речевого оборота, у них в распоряжении есть определенный набор языковых средств, которые надо актуализировать в необходимый момент. Понимать друг друга во время дискуссии на иностранном языке учащимся легче, чем на обычных уроках, т.к. они нацелены на общение и, как правило, слушают своих оппонентов, чтобы адекватно реагировать на их высказывания.

# **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

В процессе написания настоящей курсовой работы мы выяснили, что что дискуссия – это публичное обсуждение какого-либо спорного вопроса, проблемы; спор. Двумя важнейшими характеристиками дискуссии, отличающими ее от других видов спора, являются публичность (наличие аудитории) и аргументированность. В процессе обсуждения спорной (дискуссионной) проблемы, в которой каждая сторона, оппонируя мнению собеседника, учащиеся аргументирует свою позицию. Дискуссия развивает умения логически и критически мыслить, умение организовывать свои мысли; владение устной речью, риторические умения, способность работать в группе, способность сосредотачиваться на сути проблемы, умение держаться на публике.

Также мы заключили, что к дискуссии относятся групповые способы активного социально-психологического обучения. Данные способы основаны на общении или организационной коммуникации участников в процессе решения ими учебных задач. Дискуссия может быть реализована в виде диалога участников или групп участников, беседы, групповой дискуссии или «круглого стола», «мозгового штурма», анализа конкретной ситуации или других.

Дискуссии на уроках иностранного языка могут проводится на основании художественных текстов малой формы. При этом обучение дискуссии – это процесс формирования умений правильно понимания темы, текста, создания высказывания с использованием необходимого языкового материала, а также совершенствования речевых умений, развитие аргументационных навыков.

В результате исследования мы заключили, что существуют различные способы проведения дискуссий на уроках иностранного языка, среди которых: круглый стол, заседание экспертной группы, форум, симпозиум, дебаты, мозговой штурм и др.

В рамках настоящей курсовой работы мы разработали комплекс упражнений по обучению дискуссии в 10-х классах на основании художественного текста малой формы Э. Хемингуэя “Cat in the Rain”. Выбор текста обосновывается его актуальности по окончанию изучения темы “My family” в 10-м классе. Наш урок имеет четкую структуру: преддискуссионный этап, непосредственно дискуссия и подведение итогов.

Применение такой формы организации учебной деятельности, как дискуссия, позволяет разнообразить виды занятий, сделать их более интересными и запоминающимися. Широкое внедрение групповой дискуссии в учебный процесс дает новый импульс проблемному обучению, которое базируется на том, что усвоение программного материала будет эффективнее.

# **СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ**

1. Азимов, Э.Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Азимов Э.Г., Щукин А.Н. – М.: Издательство ИКАР, 2009. – 271 с.
2. Арнольд, И.В. Механизмы понимания и смыслообразования текстовых произведений / И.В. Арнольд // Понимание и рефлексия: материалы I и II герменевтических конференций / ТГУ. – Тверь, 2012. – Ч.1. – 36 с
3. Бим, И.Л. Личностно-ориентированный подход – основная стратегия обновления школы / И.Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 2012. – С. 11 – 15.
4. Бим, И.Л. Некоторые актуальные проблемы современного обучения иностранным языкам / И.Л. Бим // Иностранные языки в школе. – 2011. – С. 5 – 8.
5. Гальскова, Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам / Н. Д. Гальскова. – М.: АРКТИ, 2010. – 165 с.
6. Зарецкая, Е.Н. Риторика: Теория и практика речевой коммуникации / Е.Н. Зарецкая / 4-е изд. – М.: Дело, 2012. – 480 с.
7. Зимняя, И.А. Психологические аспекты обучению говорению на ин. языке / И.А. Зимняя / Пособие для учителей ср. школы. – М.: Просвещение, 1978. – 225 с.
8. Кларин, М.В. Инновационные модели обучения в зарубежных педагогических процессах / М.В. Кларин. – М.: Арена, 2004. – 216 с.
9. Исхакова, Ф.С. Обучение правильной неподготовленной диалогической речи / Ф.С. Исхакова // Иностранные языки в школе. – 2015. – №3. – С. 68.
10. Колесникова, И.Л. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков / И.Л. Колесникова, О.А. Долгина. – СПб.: Изд-во «Русско-Балтийский информационный центр «Блиц», 2001. – 145 с.
11. Латаева, М. А. Совершенствование умений говорения на основе текста для чтения на старшем этапе / М.А. Латаева // Иностранные языки в школе. – 2004. – №3. – С. 53-59.
12. Махмутов, М.И. Проблемное обучение. Основные вопросы теории / М.И. Махмутов. – М.: Педагогика, 2005. – 368 с.
13. Морозова, И.Г. Использование дискуссии на занятиях иностранного языка в рамках проблемного обучения при подготовке современных специалистов / И.Г. Морозова // Иностранные языки в школе. – 2010. – № 1. – C. 25 – 35.
14. Никулица, И.Н. Использование технологии “Дебаты” на уроках английского языка / И.Н. Никулица // Иностранные языки в школе. – 2012. – №7. – С. 38 – 41.
15. Пассов, Е.И. Общение как деятельность / Е.И. Пассов // Обучение говорению на иностранном языке. – Воронеж, 2002. – С. 26-34.
16. Пассов, Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению / Е.И. Пассов. – М.: Русский язык, 1989, - 276 с.
17. Топтыгина, Н. М. Обучение дискуссии на материале художественных текстов в процессе изучения английского языка как второго иностранного языка: автореф. дис. ... канд. пед. наук: 13.00.02 / Н.М. Топтыгина; КНЛУ. – Киев, 2004. – 23 с.
18. Харламова, М.В. Методические аспекты успешного проведения дискуссии на уроке иностранного языка / М. В. Харламова // Иностранные языки в школе. – 2014. – №12. – С. 23 – 27.
19. Шатилов, С.Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе / C. Ф. Шатилов. – 2-е изд. – М.: Просвещение, 2006. – 221 с.
20. Щукин, А.Н. Обучение иностранным языкам: теория и практика: учебн. пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2004. – 416 с.
21. Clark, L.H. Secondary and middle school teaching methods. – 6 ed. – N.Y.: Macmillan; Toronto: Collier Macmillan, 2001. – 522 p.
22. Osborn, A.F. Applied imagination; principles and procedures of creative problem solving. – New York: Scribner, 2003. – 417 p.

# **ПРИЛОЖЕНИЕ А**

**Текст для дискуссии**

**Ernest Hemingway – ‘Cat in the Rain’**

There were only two Americans stopping at the hotel. They did not know any of the people they passed on the stairs on their way to and from their room. Their room was on the second floor facing the sea. It also faced the public garden and the war monument. There were big palms and green benches in the public garden.

In the good weather there was always an artist with his easel. Artists liked the way the palms grew and the bright colors of the hotels facing the gardens and the sea.

Italians came from a long way off to look up at the war monument. It was made of bronze and glistened in the rain. It was raining. The rain dripped from the palm trees. Water stood in pools on the gravel paths. The sea broke in a long line in the rain and slipped back down the beach to come up and break again in a long line in the rain. The motor cars were gone from the square by the war monument. Across the square in the doorway of the café a waiter stood looking out at the empty square.

The American wife stood at the window looking out. Outside right under their window a cat was crouched under one of the dripping green tables. The cat was trying to make herself so compact that she would not be dripped on.

‘I’m going down and get that kitty,’ the American wife said.

‘I’ll do it,’ her husband offered from the bed.

‘No, I’ll get it. The poor kitty out trying to keep dry under a table.’

The husband went on reading, lying propped up with the two pillows at the foot of the bed.

‘Don’t get wet,’ he said.

The wife went downstairs and the hotel owner stood up and bowed to her as she passed the office. His desk was at the far end of the office. He was an old man and very tall.

‘Il piove,[[1]](#footnote-1)’ the wife said. She liked the hotel-keeper.

‘Si, Si, Signora, brutto tempo[[2]](#footnote-2). It is very bad weather.’

He stood behind his desk in the far end of the dim room. The wife liked him. She liked the deadly serious way he received any complaints. She liked his dignity. She liked the way he wanted to serve her. She liked the way he felt about being a hotel-keeper. She liked his old, heavy face and big hands.

Liking him she opened the door and looked out. It was raining harder. A man in a rubber cape was crossing the empty square to the café. The cat would be around to the right. Perhaps she could go along under the eaves.

As she stood in the doorway an umbrella opened behind her. It was the maid who looked after their room.

‘You must not get wet,’ she smiled, speaking Italian. Of course, the hotel-keeper had sent her.

With the maid holding the umbrella over her, she walked along the gravel path until she was under their window. The table was there, washed bright green in the rain, but the cat was gone. She was suddenly disappointed. The maid looked up at her.

‘Ha perduto qualque cosa, Signora?’[[3]](#footnote-3)

 ‘There was a cat,’ said the American girl.

‘A cat?’

‘Si, il gatto.’

‘A cat?’ the maid laughed. ‘A cat in the rain?’

‘Yes, –’ she said, ‘under the table.’ Then, ‘Oh, I wanted it so much. I wanted a kitty.’

When she talked English the maid’s face tightened.

‘Come, Signora,’ she said. ‘We must get back inside. You will be wet.’

‘I suppose so,’ said the American girl.

They went back along the gravel path and passed in the door. The maid stayed outside to close the umbrella.

As the American girl passed the office, the padrone bowed from his desk. Something felt very small and tight inside the girl. The padrone made her feel very small and at the same time really important. She had a momentary feeling of being of supreme importance. She went on up the stairs. She opened the door of the room.

George was on the bed, reading.

‘Did you get the cat?’ he asked, putting the book down.

‘It was gone.’

‘Wonder where it went to,’ he said, resting his eyes from reading.

She sat down on the bed.

‘I wanted it so much,’ she said. ‘I don’t know why I wanted it so much. I wanted that poor kitty. It isn’t any fun to be a poor kitty out in the rain.’

George was reading again.

She went over and sat in front of the mirror of the dressing table looking at herself with the hand glass. She studied her profile, first one side and then the other. Then she studied the back of her head and her neck.

‘Don’t you think it would be a good idea if I let my hair grow out?’ she asked, looking at her profile again.

George looked up and saw the back of her neck, clipped close like a boy’s.

‘I like it the way it is.’

‘I get so tired of it,’ she said. ‘I get so tired of looking like a boy.’

George shifted his position in the bed. He hadn’t looked away from her since she started to speak.

‘You look pretty darn nice,’ he said.

She laid the mirror down on the dresser and went over to the window and looked out. It was getting dark.

‘I want to pull my hair back tight and smooth and make a big knot at the back that I can feel,’ she said. ‘I want to have a kitty to sit on my lap and purr when I stroke her.’

‘Yeah?’ George said from the bed.

‘And I want to eat at a table with my own silver and I want candles. And I want it to be spring and I want to brush my hair out in front of a mirror and I want a kitty and I want some new clothes.’

‘Oh, shut up and get something to read,’ George said. He was reading again.

His wife was looking out of the window. It was quite dark now and still raining in the palm trees.

‘Anyway, I want a cat,’ she said, ‘I want a cat. I want a cat now. If I can’t have long hair or any fun, I can have a cat.’

George was not listening. He was reading his book. His wife looked out of the window where the light had come on in the square.

Someone knocked at the door.

‘Avanti,’ George said. He looked up from his book.

In the doorway stood the maid. She held a big tortoiseshell cat pressed tight against her and swung down against her body.

‘Excuse me,’ she said, ‘the padrone asked me to bring this for the Signora.’

Защита

ОБУЧЕНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ДИСКУССИИ УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ НА ОСНОВЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК).

Проблема преподавания иностранного языка в школе в настоящее время особенно актуальна, т.к. изменения в характере образования все более явно ориентируют его на «свободное развитие человека», на творческую инициативу, самостоятельность обучаемых, конкурентоспособность, мобильность. Известно, что целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной компетенции, включающей в себя как языковую, так и социокультурную компетенцию. Изучение иностранного языка призвано сформировать личность, способную и желающую участвовать в межкультурной коммуникации.

В последние годы значительное распространение в обучении иностранным языкам получил коммуникативный подход, согласно которому иностранный язык должен функционировать на занятиях как средство общения. В связи с этим большой интерес представляет дискуссия как эффективное средство развития умений устной неподготовленной речи учащихся. Данной проблеме были посвящены работы таких исследователей, как М.В. Кларин, И. Н. Никулица, Н.М. Топтыгина, А.Н. Щукин, И.Г. Морозова и др.

Формирование положительной мотивации должно рассматриваться учителем как специальная задача. Как правило, мотивы связаны с познавательными интересами учащихся, потребностью в овладении новыми знаниями, навыками, умениями. Но первая и естественная потребность изучающих иностранный язык – коммуникация. Для организации благоприятного климата, ориентирующего учащихся на коммуникацию и речевую активность, целесообразно использовать интерактивные технологии при обучении английскому языку. Наиболее эффективными интерактивными технологиями являются дебаты, дискуссии, круглые столы, конференции, ролевые игры, что обуславливает **актуальность** настоящей курсовой работы.

**Цель исследования** заключается в теоретическом обосновании и разработке комплекса упражнений по обучению учащихся старших классов школы иноязычной дискуссии на материале художественных текстов. Достижению поставленной цели способствует решение следующих **задач**:

1. рассмотреть психологические и методические предпосылки обучения дискуссии на иностранном языке;
2. изучить дискуссионные умения как объект овладения;
3. дать характеристику художественным произведениям малой формы и привести критерии их отбора для обучения иноязычной дискуссии;
4. изучить способы проведения дискуссии на основе художественных текстов малой формы;
5. разработать комплекс упражнений, направленных на развитие коммуникативно-дискуссионных умений учащихся старших классов;

**Объектом** **исследования** является процесс обучения учащихся старших классов дискуссии на иностранном языке.

**Предметом** **исследования** выступает методика обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественных текстов.

В работе были использованы следующие **методы исследования**: аналитический, описательный.

**Практическая значимость** исследования заключается в возможности внедрять разработанный комплекс упражнений в учебный процесс с целью обучения устной неподготовленной речи на занятиях.

Работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложения.

 В *Главе 1* “Теоретические основы обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста” рассматривается характеристика дискуссии как современной технологии обучения, осуществляется анализ вопросов, связанных с дискуссионными умениями, характеристикой художественных произведений малой формы и критерием их отбора для обучения иноязычной дискуссии.

В *Главе 2* “Методические основы обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста” рассматриваются вопросы организации учебной работы по обучению иноязычной дискуссии учащихся 10-ых классов на основе художественных текстов.

Дискуссия в общепринятом смысле (от латинского discussio – рассмотрение, исследование) – это обсуждение какого-либо вопроса группой людей. Е.Н. Зарецкая под дискуссией понимает «обсуждение спорного вопроса, основанное на искусстве рассуждать и излагать свои мысли соответственно законам разума, а также форма научного общения и получения нового знания» [8, с. 120]. Дискуссию можно рассматривать как способ организации совместной деятельности с целью интенсификации процесса принятия решений в группе посредством обсуждения какого-либо вопроса или проблемы. Она представляет собой последовательную серию высказываний ее участников относительно одного и того же предмета, что обеспечивает необходимую связность обсуждения.

В *Заключении* излагаются основные результаты исследования и делаются выводы по методике обучения иноязычной дискуссии учащихся старших классов на основе художественного текста.

обучение дискуссии на иностранном языке на старшем этапе средней школы играет важную роль. Дискуссия способствует проявлению личностных качеств учащихся, активизирует эмоциональную сферу учащихся, что также играет важную роль при обучении иностранному языку.

УМЕНИЯ

В процессе обучения дискуссии учащиеся должны овладеть комплексом коммуникативно-дискуссионных умений, которые мы условно разделили на две группы: коммуникативные и дискуссионные. Коммуникативные умения рассматриваются на уровне речевого действия, т.е продукция (подгруппа А ), и на уровне адекватного восприятия, т.е. рецепция (подгруппа Б), что соответствует пониманию коммуникативных единиц дискуссии. Для овладения умениями подгруппы А учащиеся должны усвоить разнообразные стандартные способы вербализации интенций, типичных для дискуссии. Умения группы Б необходимы для адекватного восприятия и понимания высказываний собеседника, определяя его точки зрения, умения находить сильные и слабые стороны его аргументации и т.д.

Группу дискуссионных умений целесообразно разделить на две подгруппы: поисковые умения, предпологающие самостоятельный поиск аргументов для подтверждения своей точки зрения; логико-композиционные умения, предусматривающие четкое логичное формулирование мыслей, обобщения, аналогии, обоснование причин. [17, с. 6].

ОТБОР

В основе содержательно-речевого подхода художественный текст рассматривается в качестве источника информации, стимула для речевого общения, приоритетным в обучении дискуссии был признан принцип отбора по “устноречевому потенциалу”. Он состоит из следующих устноречевых функций: компенсаторной, поливариантного восприятия содержания текста, стимулирующей, актуализирующей, эталонной, усложнения и углубления проблемно-логического содержания речи учащихся.

Обучение дискуссии на основании художественного текста составляет важнейшее звено в формировании культуры чтения и общей культуры языковой личности, но воспользоваться потенциалом дискуссии можно благодаря правильной и грамотном подобранному комплексу упражнений на основе художественных текстов.

**УПРАЖНЕНИЯ.**

**2.1 Комплекс упражнений для обучения дискуссии учащихся старших классов**

В основу методики обучения дискуссии положен коммуникативно-проблемный подход, который ориентируется на активизацию речемыслительной деятельности учащихся, стимулирование их интеллектуальной активности и формирование речевых автоматизмов.

Разработанная методика обучения дискуссии на материале художественного текста предполагает деление всей работы на самотоятельную внеаудиторную (домашнюю) и аудиторную. Аудиторная работа над художественным текстом включает два этапа, традиционно названные *текстовым* (этап тренировки в общении) и *послетекстовым*(этап практики в общении), каждый из которых преследует конкретные цели, содержит определенные задания, имеет свои особенности как в содержательном, так и организационном плане.

Приведем примеры отдельных упражнений для каждого этапа обучения.

***Текстовый этап***

*Пример 1*

*Цель:* развитие умений: а) реагировать на данное утверждение, выражая удивление, уверенность, неуверенность; б) находить в тексте необходимую информацию для аргументирования своей точки зрения.

Agree or disagree to the following statements and add an argument or counterargument to support your view-point ( Express your negative or positive attitude to the following).

*Пример 2*

*Цель:* развитие умений: а) отбирать и группировать характеристики персонажей с опорой на текст; б) обосновывать свой выбор, подтверждая его отобранными характеристиками.

Let’s compare the heroes from the text and account for their behavior and their attitude to their way of life making use of the text vocabulary.

*Пример 3*

*Цель:* развитие умений создавать монологические высказывания сверхфразового уровня (монолог-рассказ).

Bring out the vocabulary the author used to characterize the main personages and build up the picture of their way of life. Make use of the previous tasks and talk about it if you were: a) a heroe 1; б) a heroe 2.

*Пример 4*

*Цель:* развитие умений находить в тексте необходимые аргументы для подтверждения выдвинутых утверждений.

Work in pairs. Express your point of view on the statements giving an argument or two to explain what you mean. Let your partner respond with one or two arguments supporting your view-point or opposing it. Try to express certainty / uncertainty, agreement/disagreement, objection, surprise, etc. Pay particular attention to the intonation.

***Послетекстовый этап***

*Пример1*

*Цель:* развитие умений выражать точку зрения, учитывая сказанное другими собеседниками.

Let’s discuss the following point. Try to provide an argument or two to explain what you mean. Let you partner respond with other arguments or counterarguments supporting your point of view or opposing it. Avoid repetition: take into consideration that the previous speakers have already said. Be ready to sum up what has been said. Give a remark for your partners to respond to in any logical way. Let your partner give his/her response expressing agreement/disagreement, certainty/uncertainty, objection, astonishment, indignation.

*Пример 2.*

*Цель:* развитие умений продуцировать собственные высказывания сверхфразового уровня.

Exchange a few ideas with your partners concerning any of the following questions. Give a cue of several sentences. Be ready to join in the conversation of your groupmates’ discussion one of the given problems, expressing agreement/disagreement, certainty/uncertainty. See if you can use any of the phrases from the previous task. You may begin you response with “But…”; “Besides…”; “And”; “However…”, “As you see…”, “Therefore …” etc.

1) Do you like the story? Why or why not?

2) Can the situation presented in this story be taken from real life?

3) Which episodes, in your opinion, can be treated as the key episodes illustrating the author’s intention? Explain, prove it, and provide examples.

*Пример 3.*

*Цель:* развитие умений продуцировать собственные высказывания текcтового уровня (учитывая сказанное другими собеcедниками).

Work in groups. Divide into opposite groups. Try your hand at taking part in the debates, using the ideas given below. You have to work out and think over all possible arguments in favour of your motion, including defenses against points that might be brought up by the opposition. Each group has to present its short presentation in turn. At the end of each talk questions may be asked, and the further ideas put forward.

**МЕТОДРАЗРАБОТКА**

Рассказ малой формы Э. Хемингуэя ‘Cat in the Rain’ относится к тематике семьи и семейных отношений. Мы полагаем, что данный текст можно предложить для дискуссии учащимся 10-х классов по окончанию темы “My family”.

Перейдем непосредственно к рассмотрению урока-дискуссии на основе отобранного материала. Как известно, каждая дискуссия обычно проходит три стадии развития: ориентация, оценка, консолидация.

**На первой стадии происходит процесс «ориентации» и адаптации участников дискуссии к самой проблеме, друг к другу, общей атмосфере. Именно таким образом начинает вырабатываться некая установка на решение представленной проблемы. Данную стадию можно назвать подготовкой к дискуссии.**

Стадия «оценки» напоминает ситуацию сопоставления информации, различных позиций, генерирования идей. Данная стадия представляет собой непосредственно проведение дискуссии.

**На последней стадии консолидации предполагается выработка единых или компромиссных решений, мнений и позиций, т.е. здесь мы можем говорить о подведении итогов дискуссии.**

**На стадии подготовки к дискуссии мы определим с учащимися тему (предмет) обсуждения, цель, выберем ведущего, распределим роли. Мы полагаем, что выбор темы дискуссии – это одна из наиболее сложных задач, которые стоят перед учебной группой, готовящей дискуссию.** В принципе любая тема может быть предметом дискуссии. При выборе темы мы руководствовались следующими критериями:

1) Тема должна быть связана с актуальными проблемами современности (экология, защита мира, национальные взаимоотношения, образование, психология и др.). Что касается отобранной нами темы, она также относится к современным проблемам, т.к. всем известно, что взаимоотношения в семье – задача непростая.

3) Тема должна находиться в сфере компетентности учащихся. Удачно выбранная тема напрямую затрагивает интересы учащихся и является залогом активного обмена мнениями. Т.к. дискуссия является завершающим этапом изучения темы “My family”, она хорошо вписывается в учебный процесс, учащиеся уже имеют определенный опыт обсуждения данной темы, их лексический запас позволяет им относительно свободно высказываться по предложенной проблеме.

**На стадии проведения дискуссии учащиеся выступают, осуждают проблему, предлагают свои решения. Для проведения дискуссии мы остановились на форме мозгового штурма. Остановимся на данном этапе более подробно. Учащиеся заранее знали, что им необходимо прочитать предложенный текста дома, т.к. на уроке будет проводиться дискуссия.** В начале урока учитель объявляет тему и цель урока: *Today we have the lesson - discussion on the topic “Family relations”. We’re going to speak about different attitudes of husbands and wives, about possible family problems and ways how to solve them*. Далее учитель предлагает некоторое видение обсуждаемой проблемы: *You know that family life isn’t that easy at times. Both a husband and a wife must do something for their life. But sometimes there’s so much misunderstanding that it’s almost impossible to do something to improve the situation. You’ve read a short story by Ernest Hemingway “Cat in the rain”. This story illustrates how people living together can misunderstand each other. Now you’ve got 5 minutes to express your own opinion on this problem*.

**Затем в ходе дискуссии (не более 5 минут) учащиеся предлагают свое понимание данной проблемной ситуации, т.е. происходит генерирование вариантов решения проблемы, описанной в тексте. Предлагая свои способы решения существующей проблемы, учащиеся озвучивают идеи без доказательств. Отметим, что к рассмотрению принимаются все идеи: и реальные, и смешные, и трудновыполнимые. Их фиксация производится либо одним из учащихся, специально для этого назначенным. Каждому из выступающих отводится не более 30 секунд.**

Далее происходит поиск аргументов в поддержку предложенных решений. В ходе этого этапа учащиеся делятся на подгруппы (3–5 человек, в зависимости от количества человек в группе по иностранному языку). Происходит жеребьевка ранее выдвинутых вариантов, специально подготовленная учащимся, который записывал недавно выдвинутые идеи. Далее команды должны за 7–10 минут предоставить как можно больше предложений по аргументации доставшейся идеи. Следует отметить, что учащиеся должны будут работать даже с теми вариантами, которые им не нравятся, но достались в ходе жеребьевки.

После того, как учащиеся представят предложения по аргументации, начинается отбор наиболее аргументированных вариантов решений. Для отстаивания своей идеи от каждой подгруппы выбирается по 1 представителю, который должен представить работу подгруппы перед остальными учащимися за 1–2 минуты. По итогам выступлений отбирается половина наиболее удачных вариантов, над которыми и продолжат работу учащиеся.

Далее переходим к этапу, который можно условно назвать критикой отобранных решений. Группа учащихся вновь разбивается на подгруппы (3–5 человек), среди которых вновь происходит жеребьевка оставшихся идей. Задача подгрупп на этот раз также за 7–10 минут высказать наибольшее количество критических замечаний в адрес доставшейся идеи, обнаружить ее слабые стороны. Чем больше недостатков, слабостей, неясностей обнаружит подгруппа в варианте решения проблемы, тем лучше удастся найти решения на более поздних стадиях.

После этого задачей учащихся является отобрать решения, наиболее устойчивые к критике. Этот этап аналогичен тому, на котором представлялись предложения для аргументации. В результате останется только половина идей, критика которых будет наиболее убедительной.

Далее учащиеся начинают продумывать способы реализации отобранных решений. Вновь происходит укрупнение подгрупп, а также осуществляется жеребьевка оставшихся способов решения проблемы, поставленной в начале занятия. Задача каждой из подгрупп – разработка конкретных способов реализации оставшихся предложений, т. е. собственно решения проблемы.

Заключительным этапом стадии проведения дискуссии является обсуждение способов решения проблемы. На данном этапе допускаются как позитивные, так и негативные обсуждения. Ближе к концу этапа мы считаем целесообразным отметить, что нет победителей либо побежденных. Это делается для того, чтобы показать учащимся, что не существует единственно верного способа решения проблемы и что каждый имеет право на собственное мнение.

На стадии подведения итогов задача учителя заключается в том, чтобы подвести итог проделанной работы. Он может отметить способы решения проблемы, которые оказались вне поля зрения учащихся, может предложить план конкретных действий, а также попросить учащихся произвести самоанализ прошедшего занятия и своей работы в нем. При обучении дискуссии на основании художественного текста малой формы целесообразно использовать специальную систему упражнений, создающую условия для теоретических и нетеоретических форм интерпретации. Такая система упражнений обеспечивает формирование умений анализировать поверхностную структуру художественного текста и продуцировать интерпретационное монологическое высказывание, а также способствует совершенствованию иноязычной речи учащихся.

 На начальном этапе обучения дискуссии наиболее эффективным подходом является дедуктивный, который постепенно превращается в индуктивный на следующем этапе обучения. Дедуктивный подход основан на предварительном введении и закреплении теоретического материала. Это, прежде всего, информация о сюжете, композиции, типе повествования, стилистических приемах и изобразительно-выразительных средствах на иллюстрированных примерах аутентичных иностранных текстов, которые должны быть подкреплены достаточным количеством упражнений на каждое явление [15, с. 104].

Для осуществления обучения видам речевой деятельности, для снятия языковых и страноведческих трудностей, а также для постижения содержания произведения и его художественно-образного выражения учащимся могут быть предложены различные типы предтекстовых и послетекетовых заданий. При выполнении предтекстовых заданий учащиеся неоднократно прочитывают текст с использованием разных видов чтения, в результате чего у них формируются умения «гибкого чтения», которые состоят в способности пользоваться в процессе чтения текста разными видами чтения в зависимости от уровня внимания к той или иной части. В процессе выполнения предтекстовых заданий учащиеся знакомятся с произведением, осмысляют его фактическую информацию, выделяют в нем структурные части, воспроизводят каждую часть сначала в максимально сжатом, а затем в подробном виде, проникают в художественную, образную сторону произведения, преодолевают те лексико-грамматические трудности, снятие которых способствует углубленному пониманию идеи автора.

При выполнении послетекстовых заданий учащиеся подробно воспроизводят весь текст, пытаясь сформулировать его основную идею, знакомятся с другими мнениями о произведении или об описанных в нем событиях, выражают собственное мнение о прочитанном, что под руководством преподавателя постепенно переходит в дискуссию.

 При обучении иностранным языкам мы вынуждены ограничиться условно-речевыми упражнениями и ситуациями, с помощью которых создается мотивация для иноязычного высказывания. Процесс овладения иностранным языком может стать эффективным, если он приобретет характеристики естественного процесса овладения языком и максимально приблизится по своим основным параметрам к условиям управляемого овладения языком в естественной языковой ситуации [4, c. 12].

**ИТОГ** Таким образом, дискуссия на иностранном языке на основе художественных текстов способствует развитию коммуникативной компетенции, способствует развитию логического мышления, повышает самоконтроль. Ограниченность лексического запаса может также сыграть положительную роль, т.к. учащимся во время дискуссии не надо тратить лишних усилий на поиск синонима или какого-то яркого речевого оборота, у них в распоряжении есть определенный набор языковых средств, которые надо актуализировать в необходимый момент. Понимать друг друга во время дискуссии на иностранном языке учащимся легче, чем на обычных уроках, т.к. они нацелены на общение и, как правило, слушают своих оппонентов, чтобы адекватно реагировать на их высказывания.

1. ‘It’s raining.’ [↑](#footnote-ref-1)
2. ‘Yes, yes, Madam. Awful weather.’ [↑](#footnote-ref-2)
3. ‘Have you lost something, Madam?’ [↑](#footnote-ref-3)